

تَنْبُؤَاتُ

مَجَلَّةُ جَمْعِيَّةِ الْقَاهِرَةِ الْخَيْرِيَّةِ الْأَرْمَنِيةِ الْعَالَمِيَّةِ

# ՏԵՉԵԿԱՏՈՒ

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ ԳԼՏԻՐԷԻ Հ.Բ.Ը.ՄԻՈՒԹԵԼՆԵ

المدير المسئول: أ. صاروخان - ١٥ شارع عماد الدين بالقاهرة - تليفون ٩١٩٦٣٦ - ص.ب. ٧١٧

ԺԴ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 1 - 6

ՅՈՒՆՈՒԱՐ - ՅՈՒՆԻՍ 1971



Ա.Լ.Ե.Ք. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ

Մեծանուն Ազգային Բարերար

Հ. Բ. Ը. Մ.-ի ԱՐԺԱՆԱԻՈՐ ՆԱԽԱԳԱՀ

## Հ. Բ. Ը. Մ Ի Ո Ի Թ Ի Ի Ն

### Ա. Զ. Դ

- Տեղեկատուան առ այժմ կը հրատարակուի պարբերաբար:
- Թղթակցութեանց, գրամական նուէրներու, գիրքերու, թերթերու եւ հանդեսներու առարուամները կատարել խմբագրութեանս հասցեին.

Խմբագրութիւն «ՏԵՂԵԿԱՏՈՒ»ի

15, Էմատ Էլ Տին փողոց — Գանիրէ

Հեռ.ախօս 919636 — Նամակատուի 717

### Բ Ո Վ Ա Ն Դ Ա Կ Ո Ի Թ Ի Ի Ն

- 1— Հպանցիկ ակնարկ մը
- 2— Տիար Գրիգոր Կիրակոսեան հանգստեան կոչուած
- 3— Հայասանի վերելքը
- 4— Զօն Բարեգործականին
- 5— Կովիսաւ
- 6— Մեղգոնեան Կրթական Հաստատութիւն
- 7— Հ. Բ. Ը. Մ.ի 57-րդ Ընդհ. Ժողովը Նիւ Եորքի մէջ
- 8— Հ. Բ. Ը. Միութենէն ներս
- 9— Ընդունելութիւն ի պատիւ պր. Սիսակ Շալմեանի
- 10— Թէլյասեղան ի պատիւ Միութեան սաներուն
- 11— 1969-1970 տարեւրջանի Երջանաւարները
- 12— «Փանօք ի բարձունս»
- 13— Գանիրէի Հ. Բ. Ը. Մ.ի նոր վարչական կազմը
- 14— Տխումնի

ներ յանձն առաւ՝ վերակառուցելու համար պատերազմէն, քաղաքացիական կռիւններէն քանդուած երկիրը և անոր տնտեսութիւնը: Չանտեսուեցաւ նաեւ ուսումն ու մշակոյթը: Բացուեցան բազմաթիւ դպրոցներ, ամենուրեք, և հիմնուեցաւ Պետական Համալսարանը: Ճահիճներու չորասոււր և ջրանցքներու բացումը կենսական գործ հանգիստացաւ: Հայաստանի բանուստութեան կազմակերպումին հետ զուգահեռ ընթացաւ հայ գիւղացիութեան յառաջացումը: Հերկն ու ցանքը մեքենականացուեցաւ, անթիւ թրաքթորներով և փոխադրական միջոցներով: Բնակարաններու շինութեան գործը առաջ տարուեցաւ տեղագրին:

1936 թուականին, Սորհրդային Միութեան նոր Սահմանադրութեամբ, վերջ տրուեցաւ Անգրիկովկասեան Գաշնակցութեան և Հայաստան մտաւ Սովետական մեծ ընտանիքին մէջ՝ իբրիւ հաւասարազոր անդամ տասնըվեց հանրապետութիւններու միութեան: Հայաստանի պիւտձէն այլեւս ուղղակի կը քուէարկուէր Համամիութենական Սորհրդարանէն, ինչ որ կենսական էր մեր երկիրը աւելի արագ վերակառուցելու համար:

Սորհրդային իշխանութիւնը, հազիւ բաւարարած տեղական բնակչութեան կարիքները, 1922ին իսկ կոչ ըրաւ հայ պանդուխտներուն՝ որ գառնան հայրենիք: Բազմաթիւ աշխատաւորներ, որոնք ապաստանած էին Իրան, միջագետք, կամ գաղթած արաբական երկիրներ և հարաւային Եւրոպա, վերադարձան Հայաստան՝ մտնելով 1925էն սկսեալ կազմակերպուած (պետութեան կողմէ) ներգաղթի կարաւաններուն մէջ: Հայաստան դարձան նաեւ մեծ թիւով մտաւորականներ, ուսուցիչներ և մասնագէտներ:

Համաշխարհային Բ. պատերազմին, նացի բանակներուն դէմ կուռեցան հայկական զօրաբաժինները եւս, թիւով հինգ: Ղրիմի մէջ մենք կորանցուցինք մեծ թիւով երիտասարդներ, բայց թամանեան հրաձգային 89-րդ զօրաբաժինն էր Պերլին մտնողը՝ 1945ին: Հայրենական պատերա մը յաղթանակով աւարտելէ ետք՝ վարձատրուեցան 70 հազար այն հայ մարտիկները,

որոնք կռուած էին թշնամիին դէմ: Մարաջախտ Յ. Բաղրամեան, ծովակալ Իսակով, զօրավարներ Նուէր Սաֆարեան, Պապաջանեան և 60 ուրիշ գեներալներ: Հերոս հռչակուեցան 103 հայեր, ինչպէս Նելսոն Ստեփանեան, Դաշոյեան եւլլն. Հայաստանի տուած օժանդակութիւնը՝ հայրենական պատերազմին, անհամեմատ չափով մեծ եղաւ:

Պատերազմէն ետք՝ երկրի վերականգնումը հիմնական գործն էր իշխանութեան և ժողովուրդին: Հիմնուեցան նոր քաղաքներ և բազմաթիւ գործարաններ: Կրթական յառաջդիմութեանց կողքին, գրականութեան և արուեստի աննախընթաց վերելք մը իրականացաւ: 1949ին հիմնուեցաւ Գիտութիւններու Ակադեմիան, յարակից բաժանմունքներով: Հրատարակչական խոշոր աշխատանք մը սկսաւ:

Չարկ տրուեցաւ հայրենադարձութեան և մինչ այդ ութսուն հազար ներգաղթած հայերու թիւը հասաւ երկու հարիւր հազարի: Այս առթիւ, բնակարանի և գործի մեծ դժուարութիւններու հանգիպեցաւ հայրենի կառավարութիւնը, բայց ի վերջոյ յաղթական դուրս եկաւ: Եւ այսօր՝ նոր ներգաղթող հայերը, իրենց տան բանալին ի ձեռին կը մտնեն հայրենիք, յաջորդ առաւօտն իսկ գործի երթալու ապահովութեամբ:

Հայաստանի արտադրութիւնները ըսկրսան արտածուել: Ներկայիս 70 երկիրներ կը ստանան հայկական ապրանքներ, 150է աւելի տեսակներով, արտադրութիւնը՝ 678 արդիւնաբերական ձեռնարկութեանց: Ներկայիս, Հայաստանի արդիւնաբերութիւնը՝ 180 անգամն է նախայեղափոխական շրջանի արդիւնաբերութեան:

Ելեկտրականութիւնը՝ առատ է Հայաստանի մէջ: Բոլոր աշխատանոցները ելեկտրական ոյժով օժտուած են և թեքնիք արդիական սարքերով: Գետին գիւղն իսկ ունի լոյս և ելեկտրական ոյժ: Միայն 1969ին Հայաստան արտադրած է 5 միլիոն 408 միլիոն քիլովատթ—ժամ ելեկտրականութիւն, որ 2,7 անգամ աւելի է քան ցարական Ռուսաստանի արտադրութիւնը 1913ին: Ինչ գրամագլուխ որ յատկացուած

է 1921էն 1961, նոյնը տրամագրուած է վերջին հնգամեակին:

Ճամբաներու և երկաթուղային հազար-դակցութեանց ցանցը նախանձեղի է այժմ: Օդանաւային և «ծովային» սպասարկու-թիւնն ալ յայտնապէս յառաջացած է:

Մշակելի հողերուն տարածութիւնն է, այժմ, 255 հազար հէքթար, այսինքն 1920 թուականի տարածութեան չորս անգամը: Քառահարթերը կը կտորուի կամ հողով կը ծածկուին ու կը վերածուին մշակելի դաշտի: Պողարութիւնը՝ 1920ին բաղդատ-մամբ՝ աւելցած է 12 անգամ: Գաշտերուն մէջ բանող թրաքթորներու թիւը կը հաս-նի 9000ի: Ունինք 1700 հացահատիկային կոմբայն և 10 հազարէ աւելի փոխադրա-կառք: Գիւղատնտեսութեան մեր պիւտճէն 1,3 միլիարդ ուրբի է: Ու մենք ունինք 7600 հողագէտ - ճարտարագէտ - գիւղա-տնտեսական մասնագէտներ:

Բնակելի հողերու տարածութիւնը հա-սած է 802 հազար քառակուսի մեթրի: Հսկայական շէնքեր և ընդարձակ աւաններ կը կառուցուին տարուէ տարի:

Կրթական մարզին մէջ յառաջդիմու-թիւնը խանդավառիչ է: 1590 նախակրթա-րաններու մէջ կ'ուսանին 634 հազար աշա-կերտներ, 32 հազար ուսուցիչներով: Ման-կապարտէզ—մանկամսուրներու մէջ կան 90 հազար մանուկներ:

Բարձր կրթութեան հիմնարկներուն մէջ, թիւով 12, կ'ուսանին 53 հազար աշա-կերտներ: 50 տարուան մէջ Հայաստան տուած է 80 հազար որակեալ մասնագէտ-ներ: 60 գոյէճներու մէջ կը պատրաստուին 45 հազար ուսանողներ:

Գիտահետազոտական հիմնարկներու թիւը կը հասնի 100ի, ուր կը գործեն 11.600 գիտաշխատողներ: Տարրալուծարաններ, գեղորայքի գործարաններ, գիտական գոր-ծիքներու աշխատանոցներ իրարու հետ կը մրցին:

Ընկերային կեանքը վառ է: 1100 ակումբ-ներ կան Հայաստանի մէջ, 1254 ժողո-վրդային գրադարաններ: Գրական, երա-ժըշտական, թատերական, շարժանկարի և նկարչական յառաջդիմութիւնները նախըն-թաց չունին: Հայպետհրատը, այժմ «Հա-

յաստան», «Լոյս», «Միտք» անուանակո-չութեամբ բաժիններով, միլիոնաւոր զիր-քեր կը հրատարակէ: Կը տպագրէ նաեւ հին և սփիւռքահայ գրողներու գործերը:

1945ին կազմուեցաւ Արտասահմանի հետ Բարեկամութեան և Մշակութ. Կապի նկերութիւնը, որ սկսաւ սփիւռքահայու-թեան մշակութային կարիքներուն գոհա-ցում տալ: 1960ին, այս ընկերութիւնը վերածուեցաւ Սփիւռքահայութեան հետ Մշակութային Կապի Կոմիտէ անունով մար-մինին, նախագահութեամբ՝ պատմագէտ Վարդգէս Համադասպեանին: Այսօր, այս Կոմիտէն կը հանդիսանայ գերագոյն բա-րերարը՝ նաեւ Սփիւռքի հայութիւնը ու-ճացումէ փրկելու կենսական գործին մէջ: Հայաստան, Սփիւռքի իր զաւակներուն կը զրկէ անհամար թերթ, գիրք, նկար, երգա-պնակ, ապա՝ արուեստագէտներու խում-բեր, թատերական կազմ, մտաւորական-ներ, ուսուցիչներ, փոխն ի փոխ արտա-սահմանէն եւս այցի հրաւիրելով բազմա-թիւ գաղութահայ գրողներ և գործիչներ:

Բժշկութիւնը գերազանցօրէն զարգա-ցած է Հայաստանի մէջ: 1920ին մեր հայ-րենիքին մէջ կար 26 հիւանդանոց՝ 235 մահճակալով. այժմ ունինք 265 հիւանդա-նոց՝ 20 հազար մահճակալով: Բժիշկներու և բուժաշխատողներու թիւը՝ 7329 + 17274: Երկրի բնակչութեան թիւը աւելցած է 41,4 տոկոսով և հասած 2,5 միլիոնի:

Հայաստան երկու անգամ արժանացած է Լինինի շքանշանին: 179 քաղաքացիներ ստացած են աշխատանքի հերոս տիտղոսը, 130 հազար աշխատաւորներ՝ Միութեան շքանշան: 24 ձեռնարկութիւններ եւս պար-գեւատրուած են նոյն շքանշանով: 37 ուրիշ ձեռնարկութիւններ՝ ստացած են Ս. Միու-թեան Գերագոյն Սովետի շքանշան, 128 կազմակերպութիւններ՝ Կ. Կ. ի շքանշան:

Աշխարհին ծանօթ է նաեւ, թէ Հա-յաստան ինչպէս կը կատարէ յոբելեանա-կան տօնակատարութիւնները: Պատմական եղիւթիւններ պիտի մնան Լենինի, Սայեաթ Նովայի, Կոմիտասի, Թումանեանի, Պա-րոնեանի և այլոց յոբելեանները, որոնց ար-տասահմանեան հիւրեր ալ հրաւիրուեցան:

Հայաստան, կրթական գործը անհա-

մեմատ չափով կազմակերպել է ետք, 1960-ին սկսեալ՝ բարձրագոյն ուսումնարաններու մէջ ընդունեցաւ արտասահմանեան ուսանողներ: Ներկայիս, Պետական Համալսարանի փոլիթեքնիկ, բժշկական և մանկավարժական ինստիտուտներուն մէջ կը կատարելագործուին 17 երկիրներէ եկած 245 գաղութահայ ուսանողներ: Կան նաեւ Գերմանիայէն, Լեհաստանէն, Չեխիայէն, Վրեթնամէն եկած ուսանողներ՝ ոռւսերէն սորվելու համար:

Այս մեծ նուաճումներուն մէջ, սակայն, մեծագոյններէն պէտք է սեպել Ս. Էջմիածնի վերակազմակերպումը՝ օժանդակութեամբ սովետական իշխանութեանց: Բարիքը սկսաւ Գէորգ Զ. Չէօրէքճեան Կաթողիկոսի օրէն (1945): Յատուկ կամիտէի օժանդակութեամբ՝ Գերագոյն Հոգեւոր Խորհուրդը կազմակերպեց ներքին և ար-

տաքին թեմերը, զարգացուց Գէորգեան ճեմարանը: Ապա՝ Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածինը, 1955-ին, օժտուեցաւ շինարար Հայրապետով մը, յանձին Վեհ. Վազգէն Ա. Պալճեանի, որ բարգաւաճութեան տարաւ Կաթողիկոսութիւնը, հիմնեց արգիական տպարան և անձնական այցելութիւններով աւելցուց ներքին և արտասահմանեան թեմերու ազգապահպանման կորովը: Ս. Էջմիածին, Մշակութային Կապի Կոմիտէին հետ, փրկարար կը հանդիսանան համայն հայութեան՝ շնորհիւ Հայաստանի պետական կազմին անվերապահ օժանդակութեան:

Ահա՛ այս չքնաղ ու պանծալի երկրին վերածնութեան Յիսնամեայ Յորելեանն է՝ որ կը տօնենք ամենուրեք, Հայաստանի թէ Սփիւռքի մէջ, չբեղօրէն:

ՀԱՅԿ ԺԱՄԿՈՉԵԱՆ

Գաֆիթէ, 29 Նոյ. 1970

կը նեմէին հաստարուն ծառերու ստուեր-  
ներուն տակ:

Սողոմոն կը նայէր խաղացողներուն ու  
զժուարուքեամբ կը զսպէր խաղի մեջ նետ-  
հետի իր ցանկութիւնը: Այս երկընտրանքին  
մէջ անոր ուշագրորութիւնը գրաւեցին երկու  
պատանիներ, որոնք տար-տար վիճելով եկան  
նստան իր մօտիկը:

— Վայ, այս այն նորեկն է, որ այն-  
քան յաջող բնութիւն տուած է, — ըսաւ  
անոնցմէ մէկը անէլի մօտենալով Սողոմոնի:

— Անոնց ի՞նչ է, նորեկ էդբայր — հար-  
ցուց ան:

— Սողոմոն, — քաղցր ժպիտը զեմքին  
ըսաւ նորեկը՝ նայելով անշէղ անոր աչքե-  
րուն մէջ:

— Ծանօթանանք, Սողոմոն, դոն ինձի  
հանելի կը բռնիս, իմ անունն Նիդշէ է, — եւ  
ձեռքը երկարեց Սողոմոնին:

— Այս տղան սովորական երախայ չէ, —  
ըսին զինք յսողները, — երգը նոգիէն կը բխի:  
Ի՞նչ ընտանիքի գաւակ է:

— Հասարակ տղիսատանորի, — պատաս-  
խանեց Սողոմոնը էջմիածին բերող Դեր-  
ձակեանը, միակ ժառանգութիւնը. զօր նայ-  
րը կտակած է որպիսին երգն է, սերը զեպի  
երգը:

— Կ'երեւի թէ ան ընդմանբայեւ մեծ  
սեր ունի զեպի ուսումը, — ըսաւ Կարողի-  
կոսը. — բնութեան ատեն ուսումնական բո-  
լոր նիւթերէն այ բարձր բուանշաններ ըս-  
տացած է: Թող մնայ ու սորվի, միայն պետք  
է զինք ուղարկել լեզուագետ Մանուկ  
Աբեղեանի բով, որ լեզուն մաքրութի գաւա-  
ռաբարբառէն:

Սողոմոն, այդ պատանին, ապագայ  
երաժշտագետ Կոմիտասն էր:

# ՄԵԼԳՈՆԵԱՆ ԿՐԹԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ

Ա. — ՊԱՏՄԱԿԱՆ

Մեղզոնեան Կրթական Հաստատությունը Կիպրոսի Հանրապետության մայրաքաղաք՝ Նիկոսիոյ մէջ գտնուող գիշերօթիկ կրթարան մըն է, որ հիմնուած է 1924 թուականին, շնորհիւ Ազա Գոբգոր և Ազա Կարապետ Մեղզոնեան եղբայրներու իշխանական նուիրատուութեան: Ուսումնական կեանքը սկսած է 1926-ի Փետրուարին:

Հաստատութեան հիմնադրութիւնը սերտորէն կապուած է 1915-ի Հայկական Մեծ եղեռնին և ապա, անոր հետեւող հայ որբերու և որբուհիներու փրկութեան գործին հետ: Արգարեւ, խորապէս ազդուած իր ժողովուրդին անլուր տառապանքէն, Ազա Կարապետ Մեղզոնեան, իրականացնելով իր երէց եղբոր երազը և յարգելով անոր սրբանուէր կտակը, իրենց ամբողջակալի ու հսկայ հարստութիւնը կը տրամադրէ հիմնելու Մեղզոնեան Կրթական Հաստատութիւնը, պաշտօնապէս կտակարար կազմելով Հայկական Բարեգործական Լ'նդհանուր Միութիւնը:

Մեղզոնեան Կրթական Հաստատութիւնը հիմնադրութեան իր առաջին տարիներուն ոչ միայն հայեցի դաստիարակութիւն կը ջամբէր տարաբախտ պատանի սերունդին, այլ նաեւ զանոնք կը պատրաստ էր իրր ապագայ արհեստաւորներ: Տարիներու թաւալումին հետ և մեր ազգային իրականութեան բարեշրջումին համընթաց, այս կրթարանը, պահելով հանգերձ իր հիմնական նկարագիրն ու ոգին, յանձն կ'առնէ նոր պատասխանատուութիւններ, ներգաշնակելով իր ձրգտումներն ու ծրագիրները կեանքի արդի պահանջներուն հետ:

Անմահանուն Բարերարներու սրբանուէր կտակը և Մ. Կ. Հաստատութեան պատասխանատու մարմիններու ճիգերն ու զոհողութիւնները տուած են իրենց փառաւոր արդիւնքը անցնող 45 տարիներու ընթացքին: Այս իրողութեան պերճախօս վկայութիւններն են Հաստատութեան բազմաթիւ շրջանաւարաններուն և շրջանաւարտուհիներուն նուաճած բարձր ու պատ-

ւաւոր դիրքերը՝ ազգային, ուսումնական, առեւտրական և տակաւին այլ մարդերէ ներս, հայրենիքէն սկսեալ մինչեւ հեռուոր Ամերիկաները, Եւրոպա, Մերձաւոր Արեւելք և այլուր: Մ. Կ. Հաստատութիւնը գաղութահայութեան և նոյնիսկ հայրենիքի կեանքին մէջ, այլեւս աւանդութիւն ունեցող և ինքզինք պարտագրող իրականութիւն մըն է:

Բ. — ԿԱԼՈՒԱԾ ԵՒ ԴԻՐՔ

Մեղզոնեան Կալուածը կը գտնուի Կիպրոսի մայրաքաղաք՝ Նիկոսիոյ հարաւարեւելքը, Լիմասոլի և Լաոնագայի ճամբաներու բաժանման անկիւնէն զէպի Լիմասոլ երկարող թեւի ճասին, մօտաւորապէս 460 մեթր երկարութեամբ և 400 մեթր լայնքով, թեթեւ բարձրաւանդակի մը վրայ, որ ատենին, — ըստ պաշտօնական կալուածաթուղթին — «Սպիլիոս տու Գալոյերու» (քարայր բարի անձանց ճգնաւորաց) կոչուած է, ապա հայաբար՝ «Ծաղկաբլուր»:

Կալուածի ընդհանուր տարածութիւնն է 137 տէնիւմ, աւելի քան 18.7 հեկտար կամ շուրջ 184,000 քւ. մեթր: Այս տարածութեան մէջ, շէնքերը կը զբաւեն 3000 քւ. մեթր գետին, մարզադաշտերը՝ 25,000. բակ և ճամբայ՝ 32,000, մշակելի դաշտեր, պարտէզներ՝ 32,000, պուրակներ՝ 52,000 և 40,000 քւ. մեթր ժայռոտ ու խոպան տարածութիւններ:

Կալուածին մաս կը կազմեն մեծ ու փոքր 15 շէնքեր, որոնց գլխաւորներն են՝ կեդրոնական եռաշարքի զոյգ շէնքերը, մին աղջկանց բաժին և միւսը՝ մանչերու: Միւս կարեւոր շէնքերն են՝ Բարերարի Վիլլան, որ յետոյ գործած է Տնօրէնի բնակարան, Հիւանդանոցը՝ աղջկանց և մանչերու բաժիններով, ուսոյցիջներու բնակարաններ՝ 8 ընտանեկան յարկաբաժիններով և 2 առանձին ուսուցիչներու սենեակներով: Ապա նաեւ պաշտօնականներու բնակութեան յատկացուած սենեակներ, խոհանոցը, լուացարանը, բազնիքը և այլ շէնքեր:

1963-ի վերջաւորութեան, Կիպրոսի ծանօթ գէպքերուն պատճառաւ Հայ Եկեղեցւոյ և Հայ Վարժարանի շէնքերը մնացին թրքաց կողմը: Յաջորդ տարին խկ Մեկզոնեանի մէջ կառուցուեցան երկու շէնքեր և վարձու տրուեցան Հայ Վարժարանի Հոգաբարձութեան: Վերջին եօթը տարիներուն ուրեմն Նիկոսիոյ Հայ Նախակրթարանը կը գտնուի Մեկզոնեանի շրջափակին մէջ:

Գ. — Վ Ա Ր Չ Ա Ձ Ե Ի

Մեկզոնեան Կրթական Հաստատութեան գերազանց պատասխանատու մարմինն է Հ. Բ. Ը Միութեան Կեդր. Վարչական Ժողովը. Նիւ Եորք, որ կը նշանակէ Հոգաբարձութիւնը, կ'ընտրէ անօրէնը, վաւերացնէ ու կը հաւասարակշռէ տարեկան պիւտճէն և կ'որոշէ Հաստատութեան ընդհանուր ուղղութիւնը:

Կեդր. Վարչական Ժողովը իր կողքին ունի նաեւ Կրթական և Մշակութային Յանձնախումբ մը, Նիւ Եորք, որ Հ. Բ. Ը Միութեան ենթակայ այլ գպրոցներու կարգին՝ կը զբաղի նաեւ Մ. Կ. Հաստատութեան ուսումնական և այլ հարցերով:

Հաստատութեան գործերու բարւոք ընթացքին կը հսկէ եօթը անդամներէ բաղկացած Հոգաբարձական Մարմին մը, որ կը զբաղի պիւտճէի մատակարարութեամբ, կը վարէ թղթակցութիւններ Կեդր. Ժողովին հետ, և Տնօրէնութեան հետ համախորհուրդ՝ կը կատարէ ուսուցչական կազմի ու պաշտօնէութեան ընտրութիւնը ու կը զիւրացնէ առհասարակ գպրոցական ամէն տեսակ գործցունէութիւններ:

Գ. — Ն Պ Ա Տ Ա Կ

Մեկզոնեան Կրթական Հաստատութիւնը ինչպէս անցեալին, նոյնպէս ներկայիս, հայկական նկարագրով ուսման կեդրոն մըն է, ուր գուրգուրանքով կ'ուսուցուն հայագիտական նիւթեր — լեզու, գրականութիւն, մատենագրութիւն և պատմութիւն: Հաստատութիւնը կը ձգտի պատրաստել ողջատոն և գիտակից հայ մտաւորականներ, ուսուցիչներ և ազգային ա-

Հ. Բ. Ը ՄԻՈՒԹԵԱՆ 57ՐԳ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԺՈՂՈՎԸ ՆԻՒ ԵՈՐՔԻ ՄԵՋ

Հ. Բ. Ը Միութեան 57րդ Ընդհանուր Ժողովը տեղի ունեցաւ 12 Դեկտ. 1970ին, Նիւ Եորքի Հայոց Առաջնորդարանի «Կիւլպէնկեան» Մշակութային Կեդրոնի Հ. Գաւուզեան» սրահին մէջ:

Սոյն ժողովին կը մասնակցէին 112 իրաւասու անդամներ, կազմակերպութեանց զանազան երկիրներու մասնաճիւղներէն ստացուած 2408 ձայնով:

Այնուհետեւ Նախագահը Ընդհ. Ժողովին առենապետ նշանակեց պր. Չ. Մեկքոնեանը, ինչպէս նաեւ նշանակեց՝ Ստուգիչ Յանձնախումբ, Քուէլսոյզ Յանձնախումբ, նշանակիչ Յանձնախումբ և Որոշումներու Յանձնախումբեր:

Ընդհանուր Տնօրէն պր. Միսաք Հայկենց ներկայացուց 57րդ Ընդհ. Ժողովի հրաւիրագիրը:

Ապա խօսք առաւ Հ. Բ. Ը Միութեան պատուական նախագահ Տիար Ալեք Մանուկեան: Ան անդրադարձաւ տարուան ընթացքին մեր կազմակերպութեան արձանագրած յառաջդիմութեան, ստացուած

առջնորդներ. յատկապէս Մերձաւոր Արեւելքի հայաշատ գաղութներուն համար:

Արդի պայմաններու ընձեռած ուսման բազմապիսի կարելիութիւնները նկատի առած, ուսումնատենչ պատանիներու և պատանուհիներու համար Մ. Կ. Հաստատութիւնը այժմ ունի բարեփոխեալ ուսման ծրագիր մը: Հայագիտական ամբողջական ուսման առընթեր որդեգրուած է համաշխարհային վարկ ունեցող անգլիական Ճի. Սի. Ի ի ծրագիրը որ մեր սաներն ու սանուհիները կ'առաջնորդէ Սովորական Մակարգակի և ապա Բարձրագոյն Մակարգակի քննութիւններուն, որոնց շնորհիւ Հաստատութեան շրջանաւարտները կարելիութիւնը կ'ունենան ընդունուելու և շարունակելու իրենց ուսումը համալսարաններէ ներս:

« ՀԱՄԱՌՈՑ ՏԵՂԵԿԱՏՈՒ »



նուիրատուութիւններուն, կտակներուն և ազգապահպանման նպատակներու համար կատարած իր նիւթական յատկացումներուն, որ 1.78.953 տոլարի կը յանգի, ինչոր անցեալ տարուան վրայ 83.000 տոլարի յաւելում մը կ'երեւար: Յարգելի նախագահը աւելցուց թէ պէտք է մեր ջանքերը բազմապատկել մանաւանդ երիտասարդական գործունէութեանց ոյժ տալով:

Ան եզրակացուց իր ճառը, ողջունելով Ս. Հայաստանի և հայ ժողովուրդի 50ամեակը, մաղթելով որ հայրենի ժողովուրդը խաղաղ պայմաններու տակ շարունակէ իր ստեղծագործ կեանքը:

Ապա նախագահին հրաւերով յաջորդաբար խօսք առին Շնորհք Պատրիարք, Թորգոմ և Վաչէ Սրբազանները, որոնք սրտագեղ արտայայտութիւններով գնահատեցին Բարեգործականի բազմաձիւղ գործունէութիւնը և անոր վարիչներուն: անձնուէր աշխատանքը:

Ընդհանուր Տնօրէն Մ. Հայկենց ներկայացուց Հ. Բ. Ը. Միութեան 1969 տարուան գործունէութեան տեղեկագիրը, որմէ ետք վարչական մասնակի ընտրութիւններ տեղի ունեցան: Մինչ այդ ուղերձներ ըրին Տիրան Սրբազան, Վեր. Ա. Պետրիկեան, պպ. Երուանդ Մարտիկեան և Զարեհ Մելքոնեան ինչպէս նաև պր. Ռոժէ Զրբաշեան:

Յետ փակման սոյն ընդհանուր ժողովին, ներկաները ցնցիչ անակնկալի մը առջեւ գտնուեցան երբ Տիրար Ալեք Մանուկեան, իր տարիքին բերումը կը յայտնէր թէ պիտի հարկադրուէր Հ. Բ. Ը. Միութեան նախագահութենէն հրաժարիլ, նոյն ատեն խոստանալով ամէն կերպով աջակցիլ Միութեան վերելքին համար: Ժողովականները մերժեցին ընդունիլ սիրելի նախագահին որոշումը: Միութեան ղեկավար դէմքեր և պարզ անդամներ ձայն առնելով ներքողեցին անոր արգիւնաշատ պաշտօնավարութիւնը, և կոչ ուղղեցին իրեն որպէսզի ետ առնէ իր որոշումը: Միւս կողմէ, բարեփոխութեան ենթարկելով Միութեան կանոնադիրը, Պր. Ա. Մանուկեանը Հ. Բ. Ը. Միութեան ցկեանս նախագահ հռչակել:

Հ. Բ. Ը. ՄԻՈՒԹԵՆԵՆ ՆԵՐՍ

## ՃԱՅԵԿԱՆ ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻՈՅ ՄԷՋ

Ուրախութեամբ կ'արտայայտիմք, որ Աղեքսանդրիոյ Հ. Բ. Ը. Միութեան վարչութիւնն ալ 1971ի սարեշրջակին ունեցած է բեղուն և յաջող գործունէութիւն մը:

Ան կատողացած է զօրավիզ կսկզկիչ ֆոյր միութիւններու ձեռնարկներուն և իր գործօն մասնակցութեամբ, հասսուս պահել իր ընդգրկած դիրքաւորումը:

Իր կարգակերպած ընդունելութիւններուն, յռչեղեկութիւններուն, հանդիսներուն և պատուախ-

ժողովը փակուեցաւ ժամը 5,30ին, Տիրան Սրբազանի ազօթքով:

\* \* \*

Ապասեցինք և յուսացինք: Եւ անհ մօտ երեք ամիս ետք, ուրախութեամբ տեղեկացանք որ նախագահ Տիրար Ա. Մանուկեան Պատ. Կեդր. Վարչ. Ժողովէն, Փետրուար 9ի նիստին մէջ յայտնած է, որ հակառակ հանգստեան կոչուելու իր բուն փափաքին, վերաքննած է իր որոշումը:

Նոյնպէս կը տեղեկանանք, որ այս ազէտաբեր որոշման, ի լուր՝ մամուլ, կազմակերպութիւններ, մարմիններ, աշխարհի չորս ծագերէն, խմբագրականով, հեռագրով և հեռաձայնային հաղորդակցութեամբ համահայկական հոգեշարժ ցոյցերով մը խնդրած էին նախագահէն ետ առնել իր որոշումը:

Ժողովը մեծ ուրախութեամբ դիմաւորած է նախագահին յայտարարութիւնը և ընթացք տալով 57րդ Ընդհ. Ժողովի յանձնարարութեան, զինք հռչակած Կեդր. Վարչ. Ժողովի ցկեանս անկամ եռ Հ. Բ. Ը. Միութեան ցկեանս նախագահ:

Հարկ է ընդունիլ, թէ մեր սիրելի նախագահին վերանորոգ յանձնարարութիւնը մեծ զոհողութիւն մըն էր անկասկած: Եւ հայ ժողովուրդը երախտագիտութեամբ պէտք է յիշէ ընդմիջում:

ԱՊԱՀՈՒՆԻ

ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹԻՒՆ Ի ՊԱՏԻՒ

# ՊՐ. ՍԻՍԱԿ ՇԱԼՃԵԱՆԻ

Ուրբաթ, 26 Մարտ 1971ի երեկոյեան ժամը 7ին, Միութեանս հանդիսավայրին մէջ տեղի ունեցաւ Ընդունելութիւն-Թէյ-յասեղան, ի պատիւ վաստակաւոր աշխատակից՝ Պր. Սիսակ Շալճեանի իր բազմավաստակ աշխատութեան և հանգստեան կոչուելուն առիթով, կազմակերպութեամբ Գահիրէի Հ. Բ. Ը. Միութեան Մասնաժողովին:

Ներկայ էին Տեղական Մասնաժողովի լրիւ կազմը, Կեդր. Յանձնաժողովի Վարչութիւնը, ինչպէս նաեւ սաներ. նախկին սաներ և անդամներ, որոնք եկած էին իրենց վերջին յարգանքի տուրքը մատուցանելու

րուքիւններուն՝ առընթեր, կսն ևսեւ շանկան ղասախօսութիւններ:

Սոյն ղասախօսութեանց շարքը վերսկսած է 17 Մայիս 1970ին: Առաջին ձեռնարկին ղասախօսած է եգիպտանայ գաղղքիւն ժանօր ղեւ-իւրեկ իրաւաբան եւ գրագիտ՝ պր. Ասեփան Շանպագ, նիւք ունեւաղղ «Հին եւ նոր սերունդիւն-րու յարաբերութիւններ»:

Երկրորդ սեւերածեւց ղասախօսութիւնը սե-ղի ունեցած է 3 Յուլիս 1970ին, պր Մկրտիչ Անդրանիկ Բեւեկեանի կողմէ: Ան խօսած է «Սփիւռքի ձուղան նարցիւն շուրջ», որ իսկուպիս ղեւանսուած է ներկաներէկ

12 Յուլիս 1970ին, եւս ղասախօսակսն երե-կոյ մը սեղի ունեցած է, գաղղքիս ժանօր ղեւ-իւրեկ Տոքթ. Յակոբ Անսուրեանի կողմէ, նիւք ունեւաղղղ հին սերունդի կարեւոր ղեւիւրեկն՝ «Այիշանը», ղայն սեղիկութիւններ սաղղղ ներ-կաներուն:

Այս ղասախօսութեանց ղերպցիւն. ղեկ-նաներակս Միութեան ղարանը ղիտիլն ղեցուած էր ղսգնարքիս նարցեւակիցներուլ:

Կը ղնորհանրեւնիկ Աղիսանղղղղղ Հ. Բ. Ը. Միութեան վարչութիւնը եւ կը մաղթեւնի, որ միշտ ղարանեկ իր այս սաղղղղ գործունեութեւն մեք, պանեղղղ նանար ողղղղ նարցեւակի-րակսն կսգնակիւրպութիւններու նակար:

մեր բազմամեայ աշխատակիցին՝ Պր. Սիսակ Շալճեանին:

Սոյն հանդիսութեան բացման խօսքը կատարեց Գահիրէի Հ. Բ. Ը. Միութեան Ատենապետ Պր. Հայկազուն Քիւրքեան, որ մէջըբերելով ըսաւ թէ, բացի իր այս արժանի հանգիստը առնելէ, ան հագուով կապուած է ու կապուած պիտի մնայ, որովհետեւ ան լաւ կը ձանչնայ այս օրհնեալ Միութեանս կնանքն ու գործը: Անկէ ետք հրաւիրեց Պր. Աւետիս Մովսէսեանը, որ երիտասարդներուն կողմէ կարգաց ղգայացունց ուղերձ մը:

Նաեւ յաջորդաբար խօսք առին Պր. Ալ. Սարուխան և Պր. Տիգրան Պապիկեան, որոնք եւս գնահատեցին Պր. Շալճեանի բազմամեայ աշխատութիւնը, մանաւանդ անոր, մօտ քառասուն տարուայ հաւատաւոր անդամ ըլլալը:

Նոյն պահուն կարգացուեցաւ Օր. Արմինէ Պետրոսեանի կողմէ՝ ղրկուած Տիկ. Զապէլ Թիւրպեանի երկու խօսքը, նը-ւիրուած Պր. Շալճեանի հանգստեան կոչ-ուելուն առիթով: Գնահատանքի այս խօսքերէն ետք Կեդր. Յանձնաժողովի Ատենապետ՝ Պր. Յովհաննէս Քեհեաեանի ձեռամբ ղիշատակի գեղեցիկ արժաթեայ պնակ մը նուիրուեցաւ Պր. Սիսակ Շալճեանին:

Առիթէն օգտուելով խօսք առաւ օր-ւան պատուոյ հիւրը և ղնորհակալութիւն ղայտնեց սոյն գնահատանքի նուէրին հա-մար ինչպէս նաեւ երախտագիտութեան ղգացունեւերով, արտայայտուեցաւ հանգէպ Միութեանս, նաեւ Վարչութեան որ գաղղ-փարը ղղացած էր՝ ընդունելութեամբ մը պատուել ղինք:

Յուղղումի այս արտայտութիւններէն ետք, փակման խօսքը կատարեց Պր. Հայկազուն Քիւրքեան, մաղթելով անոր երկար և քաջառողջ կեանք:

Ողջոյններով և մաղթանքի խօսքերով ղաժնուեցան ներկաները օրուան պատուոյ հիւրէն:

«Տեղեկւոր» պարբերակը նայնպէս կը ղնորհաւորէ Պր. Սիսակ Շալճեանը և ղաջողութիւն կը մաղթէ անոր նաեւ քաջառողջ կեանք:

Ա. Մ.

# ԹԵՅԱՍԵՂԱՆ Ի ՊԱՏԻ ՄԻՈՒԹԵԱՆՍՍ ՍԱՆԵՐՈՒՆ

ՆՈՐ ՏԱՐԻՈՅ ԵՒ Ս. ԾՆՆԿԵԱՆ ԱՌԹԻԻ

Ուրբաթ, 8 Յունուար 1971 կ. Ե. Ժամը 7ին, տեղի ունեցաւ Ընդունելութիւն-Թէյասեղան, ի պատիւ Հ. Բ. Ը. Միութեան Գովակիմեան սաներուն, Նոր Տարւոյ Եւ Ս. Ծնունդի առթիւ, Միութեան յարկէն ներս:

Սոյն ընդունելութեան ներկայ էին Հ. Բ. Ը. Միութեան Գահիրէի Մասնաճիւղի Ատենապետ Պր. Հայկազուն Քիրքբեան, Նուպարեան Ազգ. Վարժարանի Տնօրէն՝ Պր. Տիգրան Պապիկեան Եւ կարգ մը վարչական անդամներ, աշխատակիցներ Եւ Յովակիմեան բոլոր սաները:

Գահիրէի Հ. Բ. Ը. Միութեան Քարտուղար՝ Պր. Աւետիս Մովսէսեան բացման խօսքը կատարելէ ետք, հրահրեց Տիար Ատենապետը: Ան հաղորդեց բանի մը խրտականներ Միութեան սաներուն, նաեւ մաղթելով Նոր Տարին Եւ Ս. Ծնունդը, ըսաւ, թէ 1971ի տարեշրջանէն սկսեալ

պետք է վերակազմել «Միտասարդաց Միութիւնը»: Ներկաները սիրով ընդառաջեցին Ատենապետին առաջարկը:

Պր. Հայկազուն Քիրքբեանի այս խանդավառ խօսքերէն ետք, յաջորդաբար խօսք առին Պր. Հայկ Իրատեան Եւ Պր. Երուանդ Թաշնեան ինչպէս նաեւ Պր. Տիգրան Պապիկեան, որոնք Եւս բացատրեցին Հ. Բ. Ը. Միութեան ըրած գոհողութիւններուն մասին Եւ մաղթեցին փայլուն տարի մը՝ դպրոցական կեանքէն ներս: Այս խօսքերէն զգացւած, սաներուն կողմէ խօսք առաւ Պր. ԺողէՅ Հանքեան Եւ շնորհակալութիւն յայտնեց բոլոր անոնց որոնք կը տրքին վասն Հ. Բ. Ը. Միութեան:

Այս ջերմ մթնոլորտը վերջ գտաւ Պր. Աւետիս Մովսէսեանի փակման խօսքով:

ՆԵՐԿԱՅ ՄԸ

## Հ. Բ. Ը. ՄԻՈՒԹԵԱՆ 1969 - 1970 ՏԱՐԵՇՐՋԱՆԻ ՇՐՋԱՆԱԻԱՐՏՆԵՐԸ

Ուրախութեամբ կը տեղեկանանք, որ 1969-70 տարեշրջանին, Միութիւնս ունեցած է Յովակիմեան սաներէն՝ երեք շրջանաւարտներ, որոնք փայլուն յաջողութեամբ աւարտած են «Տոն Պոսթօ» արհեստագիտական վարժարանը:

«Տեղեկասու» պարբերակը ջերմօրէն կը շնորհանորէ շրջանաւարտ մեր սաները եւ կը մաղթի իրենց փայլուն ապագայ մը: Նաեւ ըրցան հաւաստիով զաւակներ Հ. Բ. Ը. Միութեան: Երեք շրջանաւարտներն են.—



Նշան Գաղբայեան



Վահն Կիկիկոզեան



Սարգիս Սիւննեան

«ՓԱ՛ՆՔ Ի ԲԱՐՁՈՒՆՍ»

ՎԱՂԱՐՇԱԿ ՆՈՐԵՆՑ

...Արդ, եկե՛ք կես դարի կասարից՝  
Ասե՛ք Արարտս արագան սարից,  
Մե՛ր դրօշով եւ գերբով ողի սուած,  
Դիտե՛նք մեր փոքրասարած,  
Սակայն մեծախորհուրդ Հայասանը վերածին,  
Փառսքանե՛նք մեր բախսը ճորից,  
Մե՛ր մեծագործութիւնն անծայրածիր...

Փա՛նք ի բարձունս  
Ասե՛նաւարդկային Մարդուն մեր դարի,  
Հիմնարկին եւ կառուցողին մեր պէտքեան,  
Հսկային Գործի, Պայքարի եւ Գաղափարի,  
Մե՛ր Առաջնորդին մշտակենդան:

Փա՛նք ի բարձունս  
Ազգերի այն մեծ եղբայրութեան,  
Որի մեք մենք պաշտպանեալ ենք անխոցելի,  
Դաշնակից՝ ուխտով յաւերժական,  
Զինակից՝ ֆաշազեն, անփորձելի:

Փա՛նք ի բարձունս  
Նախորդներին մեր իրաւես եւ տեսանող,  
Որ արիւնն մտախախտողի մեք եւ խարխալիսն  
Գրան ուղի՛ն՝ մեզ փրկութեան ափ հանող,  
Փա՛նք առաջին Հիւարարներին հայրենի սան:

Փա՛նք ի բարձունս  
Մեր դրօշին եւ գերբին մեր պէտքեան,  
Որի վրայ Մասիսներն ստացան ճոր խորհուրդ,  
Նրանք խորհրդակիցն էին մեր գոյութեան...  
Հիւնս՝ Պետութիւն եւ Ժողովուրդ:

Փա՛նք ի բարձունս  
Բե՛զ, Հայասան, մեր մայր,  
Մե՛ր «երկիր դրախտախոր»,  
Դարաւոր բնօրրանն մեր շէնչող,  
Անծայրածիր աշխարհում  
Մե՛ր փոքրիկ եւ ծաղիկալ սոճու,  
Բեզ փա՛նք ի բարձունս:

Փա՛նք ի բարձունս  
Բե՛զ, հա՛յ ժողովուրդ,  
Տառապանակող մեք անգամ մեծ,  
Հնամենայ եւ երիտասարդ,  
Մաքսոող, շինարար եւ գեղեցիկապաշտ,  
Փա՛նք ոգուդ միշտ տիրան եւ անեղծ,  
Բո կամփին, ֆո ջակփին, ֆո հերոսութեան,  
Որ այս գեծութիւնը մեզ պարզեւեց,  
Փա՛նք ի բարձունս յախտակից յախտեան:

ԳԱՀԻՐԷԻ Լ. Բ. Ը. ՄԻՈՒԹԵԱՆ  
ՆՈՐ ՎԱՐՁԱԿԱՆ ԿԱԶՄԸ

Գահիրէի Լ. Բ. Ը. Միութեան Ընդհանուր Ժողովը տե-  
ղի ունեցաւ Ուրբաթ, 26 Մարտ 1971-ին, նոյն օրը գու-  
մարուեցաւ աւաջին նիստը, ուր ընտրեց իր գլխամը հե-  
տեւեալ ձեւով. —

- |                            |             |
|----------------------------|-------------|
| Տեարք ՀԱՅԿԱԶՈՒՆ ՔԻՒՐՔՃԵԱՆ, | Ատենապետ    |
| ԺՈՐԺ ՄԻՔԱՅԷԼԵԱՆ            | Բ. Ատենապետ |
| ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ՏԸՆԿՃԵԱՆ         | Ատենադպիր   |
| ՀԱՅԿ ԻՐԱՏԵԱՆ               | Գանձապետ    |
| ԵՐՈՒԱՆԴ ԹԱՇՃԵԱՆ            | Խորհրդական  |
| ՆՈՒՊԱՐ ՊԱՂԱԵԱՆ             | »           |
| ԺԱԳ ՄԵՍՐՈՊԵԱՆ              | »           |



# Կորովի Նախագահ եւ մեծ դեկավար ԿԱՄԱԼ ԱՊՏԷԼ ՆԱՍԷՐ ոչ եւս է

Չէ մոռցուած ու չի մոռցուիր Երկու-  
շարթի, 28 Սեպտեմբեր 1970ի իրիկունը:  
Եգիպտացի ժողովուրդը և արար ամբողջ  
աշխարհը կը սգար, կ'ողբար իր շատ սի-  
րելի նախագահ՝ Կամալ Ապտէլ Նասէրի  
գառնաղէտ մահուան լուրը խմանալով:



Մեծ Առաջնորդը կը պատկանէր բու-  
վանդակ աշխարհին, և խաղաղասէր մարդ-  
կութիւնն էր որ սգաց անխտիր:

Այո՛, թախիծի խոր զգացում մը հա-  
մակած էր միլիոնաւոր արաբներու սիրտը  
մինչև և այսօր:

Կամալ Ապտէլ Նասէր քաղաքական  
կեանքի պայքարի իր աննկուն տարինե-  
րուն յաջողած էր դուրս բերել Արաբա-  
կան Աշխարհը իր կզկիացած վիճակէն:  
Ու կրցած էր վերափոխել համակ գիմա-  
զիծը, ուստի անցած տասնամեակին Արեւ-  
մրտեան հոգատարութեան ներքեւ գրտ-

նուող արաբական երկիրները յաջորդաբար  
նուաճեցին իրենց անկախութիւնը և դար-  
ձան ինքնիշխան՝ Արաբական Հանրապե-  
տութիւններ: Արդարեւ զօրաւոր կազմ մը  
միջազգային քաղաքական կեանքէն ներս:

Ան միշտ կը մտածէր նոր ծրագիր-  
ներով բարգաւաճել իր երկիրը, մաքառե-  
լով բոլոր դժուարութիւններու դէմ և ու-  
ղեղային այս ծանր յոգնութեան՝ 52 տա-  
րեկանին միայն, բաժնուեցաւ իր հողէն:

Բայց դժբախտաբար ան իր աչքերը  
փակեց մեծ երազի ճամբուն վրայ: Փակեց  
աչքերը, առանց տեսնելու յափշտակուած  
հողամասերուն ազատագրումը:

Եւ սակայն այսօրուան նախագահ՝ Ան-  
ուար էլ Սատաթի քալած ուղին, նոյն լու-  
սեղէն ուղին է, որ կ'ընթանար Կամալ Ապ-  
տէլ Նասէր, որուն միակ նպատակն էր  
դուրս քշել թշնամին և ազատագրել գը-  
րաւուած հողամասերը:

Կամալ Ապտէլ Նասէրի անունը քան-  
դակուած պիտի մնայ բոլորին հոգիներէն  
ներս և նոր ապագայ սերունդներու պաշ-  
տամունքի առարկան պիտի դառնայ, նաև  
պատմութիւնը իր փառաւոր էջերէն մէկը  
պիտի յատկացնէ այս աննկուն մարտիկին:

Մեռաւ Կամալ Ապտէլ Նասէր և սա-  
կայն կ'ապրի ու յաւէտ պիտի ապրի ան  
արաբ ժողովուրդին բերած իր մեծ ծառա-  
յութիւններուն, իր մեծ զոհողութիւննե-  
րուն և իր թողած անջնջելի յիշատակնե-  
րուն շնորհիւ:

Ու այս տխուր առթիւ թող մեր ալ  
բաղձանքը ըլլայ, որ Տէրը հանգիստ շը-  
նորէ իր աճիւններուն:

ԱԻԵՏԻՍ ԻՌՈՎՍԷՍԵԱՆ

# Հ. Բ. Ը. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՄԱՄՈՒԼԸ

---

## ՅՈՒՇԱՐԱՐ - ՄԻՈՒԹԻՒՆ

Պատճօնաթերթ Հ. Բ. Ը. Միութեան  
Հիմնադիր՝ Պօղոս փառա Նուպար

## HOOSHARAR - Անգլիերէն Հրատարակութիւն

Հասցէ. — Armenian General Benevolent Union  
109, East 40th Street  
New-York N. Y. 10016.

## ՆՈՐ ՇԻՆԱՐԱՐ

Հրատարակութիւն Հ. Բ. Ը. Միութեան Եւրոպայի  
Շրջանակային Կեդրոնական Ցանձնաժողովի.  
Հասցէ. — 11, Squar Abboni Paris 6<sup>me</sup> FRANCE

## ՏԵՂԵԿԱՏՈՒ

Հրատարակութիւն Գահիրէի Հ. Բ. Ը. Միութեան  
Հասցէ. — 15, Էմաս Էլ Տի փողոց — Գահիրէ  
Փոստարկ 717

## ԽՕՍՆԱԿ

Պատճօնաթերթ Հ. Բ. Ը. Միութեան Լիբանանի  
Շրջանակային Ցանձնաժողովի  
Հասցէ. — Նամակասուի 715, Պէյրութ.

## Հ. Բ. Ը. ՄԻՈՒԹԻՒՆ — ԳԱՀԻՐԷ

Գահիրեի Հ. Բ. Ը. Միութիւնը հանոյրն ունի տեղեկացնելու պատուարժան հանրութեան թէ, իր հիմնած

### Ե Ա Գ Ո Ւ Պ Ա Ր Թ Ի Ն

գրադարանը որ կը գործէ 1958էն ի վեր, իր տրամագրութեան տակ ունի գրական, պատմական, գեղարուեստական, կրօնական եւ բանասիրական. ինչպէս նաեւ ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՆ գիրքերու նոյա մբերք մը, որմէ կրնան օգտուիլ մեր ընթերցասէր անդամները եւ Գահիրեի հայութիւնը անխտիր, առանց որեւէ վնարումի:

Վ Ա Ր Գ Ո Ւ Թ Ի Ն



### Տ Ե Գ Լ Ե Կ Ա Ս Ո Ւ Ն Վ ն ա ռ ո Վ ի չ Է

Շնորհակալութեամբ կ'ընդունինք նուէրներ, մեր այս ձեռնարկը աւելի նոյա եւ շահեկան ընծայելու համար:

— Ասանալու համար դիմել խմբագրութեանս,  
15, էմաս էլ Տին փողոց Ա. յարկ — Գահիրէ



رقم الايداع بدار الكتب ٦١٣